

Official Journal

of the European Union

L 92

English edition

Legislation

Volume 48

12 April 2005

Contents

I Acts whose publication is obligatory

.

II Acts whose publication is not obligatory

.

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/436/EC of 29 April 2004 amending Decision 94/984/EC as regards the animal health conditions and veterinary certification for fresh poultrymeat transiting or being temporarily stored in the Community (OJ L 189, 27.5.2004) ...** 1
- ★ **Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/454/EC of 29 April 2004 amending Annexes I, II and III to Decision 2003/858/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of live fish, their eggs and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption (OJ L 202, 7.6.2004)** 6
- ★ **Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/450/EC of 29 April 2004 laying down standard requirements for the content of applications for Community financing for programmes for the eradication, monitoring and control of animal diseases (OJ L 193, 1.6.2004)** 16
- ★ **Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/438/EC of 29 April 2004 laying down animal and public health and veterinary certifications conditions for introduction in the Community of heat-treated milk, milk-based products and raw milk intended for human consumption (OJ L 189, 27.5.2004)** 47

CORRIGENDA

Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/436/EC of 29 April 2004 amending Decision 94/984/EC as regards the animal health conditions and veterinary certification for fresh poultrymeat transiting or being temporarily stored in the Community

(Official Journal of the European Union L 189 of 27 May 2004)

Decision 2004/436/EC should read as follows:

‘COMMISSION DECISION

of 29 April 2004

amending Decision 94/984/EC as regards the animal health conditions and veterinary certification for fresh poultrymeat transiting or being temporarily stored in the Community

(notified under document number C(2004) 1650)

(Text with EEA relevance)

(2004/436/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption ⁽¹⁾, in particular Article 8(5), third indent, and Article 9(2)(b) and (4)(c),

Whereas:

(1) Council Directive 91/494/EEC of 26 June 1991 on animal health conditions governing intra-Community trade in and imports from third countries of fresh poultrymeat ⁽²⁾ lays down the general animal health conditions for imports into the Community from third countries.

(2) Commission Decision 94/984/EC ⁽³⁾ lays down animal health conditions and veterinary certificates for the importation of fresh poultrymeat from certain third countries.

(3) Council Directive 97/78/EC ⁽⁴⁾ lays down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries and certain provisions for transit are already provided for in Article 11 such as the use of ANIMO messages and of the common veterinary entry document.

(4) However, it is necessary in order to safeguard the disease situation in the Community to further ensure that consignments of fresh poultrymeat transiting through the Community, comply with the animal health import conditions applicable for authorised countries in regard to the relevant species concerned.

(5) Council Decision 79/542/EEC of 21 December 1979 drawing up a list of third countries or parts of third countries, and laying down animal and public health, and veterinary certification conditions for the importation into the Community of certain live animals and their fresh meat ⁽⁵⁾, has recently been amended to include transit conditions and a derogation for transit through Russia with a reference to the specific border inspection posts designated for this latter purpose.

⁽¹⁾ OJ L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽²⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 35. Directive as last amended by Directive 1999/89/EC (OJ L 300, 23.11.1999, p. 17).

⁽³⁾ OJ L 378, 31.12.1994, p. 11. Decision as last amended by Decision 2004/118/EC (OJ L 36, 7.2.2004, p. 34).

⁽⁴⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9. Directive as last amended by the Act of Accession of 2003.

⁽⁵⁾ OJ L 146, 14.6.1979, p. 15. Decision as last amended by Commission Decision 2004/372/EC (OJ L 118, 23.4.2004, p. 45).

- (6) In the light of experience, it appears that the presentation to the border inspection post, pursuant to Article 7 of Directive 97/78/EC, of the original veterinary documents established in the exporting third country to fulfil the regulatory requirement of the third country of destination, is not sufficient to ensure that the animal health conditions required for the safe introduction into the territory of the Community of the products concerned are effectively satisfied; it is therefore appropriate to establish a specific model of animal health certificate to be used in transit situations for the products concerned.
- (7) It is further appropriate to clarify the implementation of the condition laid down in Article 11 of Directive 97/78/EC, that transit is only allowed from third countries whose products are not prohibited for introduction in the territory of the Community, by making reference to the list of third countries annexed to Decision 94/984/EC.
- (8) However specific conditions for transits via the Community of consignments to and from Russia should be foreseen due to the geographical situation of Kaliningrad and taking into account climatic problems impeding the use of some ports at certain times of the year.
- (9) Commission Decision 2001/881/EC ⁽¹⁾ draws up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and it is appropriate to specify the border inspection posts designated for the control of such transits taking into account this Decision.
- (10) Decision 94/984/EC should be amended accordingly.
- (11) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,
- country either by transit immediately or after storage in accordance with Articles 12(4) or 13 of Directive 97/78/EC, and not intended for importation into the EC shall comply with the following requirements:
- (a) they shall come from the territory of a third country or a part thereof listed in Annex I of this Decision for the import of fresh poultrymeat;
 - (b) they shall meet the specific animal health conditions set out in the animal health attestation part of the model certificate, part A or B, drawn up under Annex II, part 2;
 - (c) they shall be accompanied by an animal health certificate established in accordance with the model C laid down in Annex II part 2, signed by an official veterinarian of the competent veterinary services of the third country concerned;
 - (d) they are certified as acceptable for transit or storage (as appropriate) on the Common Veterinary Entry Document by the Official Veterinarian of the Border Inspection Post of introduction."
2. the following Article 1b is inserted:
- "Article 1b*

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Commission Decision 94/984/EC is amended as follows:

1. the following Article 1a is inserted:

"Article 1a

Member States shall ensure that consignments of poultrymeat for human consumption, introduced onto the territory of the Community and which are destined for a third

1. By way of derogation from Article 1a Member States shall authorise the transit by road or by rail through the Community, between designated Community border inspection posts listed in the Annex to Decision 2001/881/EC, of consignments coming from and destined to Russia directly or via another third country provided that the following conditions are met:

- (a) the consignment shall be sealed with a serially numbered seal at the border inspection post of entry to the EC by the veterinary services of the competent authority;
- (b) the documents accompanying the consignment and referred to in Article 7 of Directive 97/78/EC shall be stamped "ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC" on each page by the official veterinarian of the competent authority responsible for the BIP;

⁽¹⁾ OJ L 326, 11.12.2001, p. 44. Decision as last amended by Decision 2004/273/EC (OJ L 86, 24.3.2004, p. 21).

(c) the procedural requirements provided for in Article 11 of Directive 97/78/EC shall be complied with;

(d) the consignment is certified as acceptable for transit on the Common Veterinary Entry Document by the Official Veterinarian of the Border Inspection Post of introduction.

2. Unloading or storage, as defined in Article 12(4) or Article 13 of Directive 97/78/EC, on EC territory of such consignments shall not be allowed.

3. Regular audits shall be made by the competent authority to ensure that the number of consignments and the quantities of products leaving the EC territory matches the number and quantities entering.”

3. the Annexes are amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall apply from 1 May 2004.

Article 1(1) and the Annex shall only apply from 1 January 2005.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Annex II part 2 to Decision 94/984/EC is amended as follows:

The following Model C certificate is added:

“MODEL C
(Transit and/or storage)
MODEL TRANSIT/STORAGE

1. Consignor (name and address in full)	VETERINARY CERTIFICATE for fresh poultrymeat ⁽¹⁾ , for [transit] [storage] ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ in the European Community No ⁽³⁾ ORIGINAL																																																																																	
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the meat ⁽⁴⁾ 3.1. Country name and ISO code: 3.2. Code of territory:																																																																																	
5. Intended [transit]/[storage] ⁽⁷⁾ destination of the meat 5.1. Storage in: EU Member State: Name and address of the establishment ⁽⁵⁾ ⁽¹⁰⁾ : 5.2. Transit final third country destination ⁽¹⁰⁾ : Exit Community BIP name and address ⁽¹⁰⁾ :	4. Competent authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/regional level:																																																																																	
7. Means of transport and consignment identification ⁽⁶⁾ 7.1. [Lorry][Rail-wagon][Ship][Aircraft] ⁽⁷⁾ 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	6. Place of loading for exportation 7.3. Consignment identification details ⁽⁸⁾ :																																																																																	
8. Identification of the meat 8.1. Meat from: (animal species) 8.2. Temperature conditions of the poultrymeat included in this consignment: chilled/frozen ⁽⁵⁾ 8.3. Individual identification of the poultry meat included in this consignment:																																																																																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="width: 15%;">Nature of cuts ⁽⁸⁾</th> <th colspan="3" style="width: 40%;">Number of the establishment(s)</th> <th rowspan="2" style="width: 15%;">Number of packages/pieces</th> <th rowspan="2" style="width: 15%;">Net weight (kg)</th> </tr> <tr> <th style="width: 15%;">Slaughterhouse</th> <th style="width: 15%;">Cutting/manufacturing</th> <th style="width: 10%;">Cold store</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Total</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		Nature of cuts ⁽⁸⁾	Number of the establishment(s)			Number of packages/pieces	Net weight (kg)	Slaughterhouse	Cutting/manufacturing	Cold store																																																																			Total					
Nature of cuts ⁽⁸⁾	Number of the establishment(s)			Number of packages/pieces	Net weight (kg)																																																																													
	Slaughterhouse	Cutting/manufacturing	Cold store																																																																															
Total																																																																																		

9. Animal health attestation

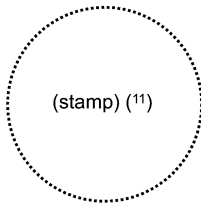
I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the fresh poultrymeat described above:

- 9.1. comes from a country or region authorised for imports into the EC as laid down in Annex I to Decision 94/984/EC at the time of slaughter and
- 9.2. complies with the relevant animal health conditions as laid down in the animal health attestation in the model certificate A/B ⁽⁷⁾ in Annex II part 2 to Decision 94/984/EC and
- 9.3. is derived from poultry which were slaughtered and processed on or between
..... ⁽⁹⁾.

10. Official stamp and signature

Done at,

on



.....
(signature of official veterinarian) ⁽¹¹⁾

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

Notes

- (1) Fresh poultrymeat means any parts of domestic fowl, turkeys, guinea fowl, geese and ducks which are fit for human consumption and which have not undergone any treatment other than cold treatment to ensure its preservation: vacuum-wrapped meat or meat wrapped in a controlled atmosphere must also be accompanied by a certificate according to this model.
- (2) In accordance with Article 12(4) or Article 13 of Council Directive 97/78/EC.
- (3) Issued by the competent authority.
- (4) Country and description of territory as appearing the Annex to Commission Decision 94/984/EC (as last amended).
- (5) Address (and approval number if known) of the warehouse in a free zone, free warehouse, customs warehouse or ship chandler shall be included.
- (6) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (7) Keep as appropriate.
- (8) Complete if appropriate.
- (9) Date or dates of slaughter. Imports of this meat shall not be allowed when obtained from animals slaughtered either prior to the date of authorisation for exportation to the European Community of the territory mentioned under ⁽⁴⁾ or during a period where restrictive measures have been adopted by the European Community against imports of this meat from this territory.
- (10) Complete as appropriate.
- (11) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark."

Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/454/EC of 29 April 2004 amending Annexes I, II and III to Decision 2003/858/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of live fish, their eggs and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption

(Official Journal of the European Union L 202 of 7 June 2004)

Decision 2004/454/EC should read as follows:

‘COMMISSION DECISION

of 29 April 2004

amending Annexes I, II and III to Decision 2003/858/EC laying down the animal health conditions and certification requirements for imports of live fish, their eggs and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption

(notified under document number C(2004) 1680)

(Text with EEA relevance)

(2004/454/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products ⁽¹⁾, and in particular Article 20(1) and Article 21(2) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Decision 2003/858/EC ⁽²⁾ lays down the specific animal health conditions and model certificates applicable to third countries or parts thereof from which Member States are authorised to import live fish, their eggs and gametes intended for farming, and live fish of aquaculture origin and products thereof intended for human consumption.
- (2) By Commission Decision 2004/453/EC of 29 April 2004 implementing Council Directive 91/67/EEC as regards measures against certain diseases in aquaculture animals ⁽³⁾ Denmark, Finland, Ireland, Sweden and the United Kingdom have been granted additional guarantees for certain diseases referred to in Annex A, Column 1, List III to Directive 91/67/EEC.
- (3) Those guarantees should also apply when live fish is imported from third countries. Annexes I, II and III to

Decision 2003/858/EC should take those additional guarantees into account and be amended accordingly.

- (4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee of the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2003/858/EC is amended as follows:

1. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Decision.
2. Annex II is replaced by the text in Annex II to this Decision.
3. Annex III is replaced by the text in Annex III to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 2004.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 46, 19.2.1991, p. 1. Directive as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 324, 11.12.2003, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 156, 30.4.2004, p. 5. Corrected in OJ L 202, 7.6.2004, p. 4.

ANNEX I

"ANNEX I

Territories from which importation of certain species of live fish, their eggs, and gametes intended for farming in the European Community (EC) are authorised

Country		Territory		Specific requirements ⁽¹⁾						Comments ⁽²⁾
ISO-code	Name	Code	Description	VHS	IHN	SVC	BKD	IPN	G. salaris	
AL	Albania									Carps only
AU	Australia									
BR	Brazil									
BG	Bulgaria									
CA	Canada									
CL	Chile									Carps only
CN	China, Peoples Republic of									
CO	Colombia									Carps only
CG	Congo									Carps only
HR	Croatia									Carps only
MK ⁽³⁾	Former Yugoslav Republic of Macedonia									
ID	Indonesia									Carps only
IL	Israel									
JM	Jamaica									
JP	Japan									
MY	Malaysia (Peninsular, Western Malaysia only)									
NZ	New Zealand									Carps only
RU	Russian Federation									
SG	Singapore									Carps only
ZA	South Africa									Carps only
LK	Sri Lanka									
TW	Taiwan									Carps only
TH	Thailand									Carps only
TR	Turkey									Carps only
US	United States									

⁽¹⁾ Insert "Yes" or "No" as relevant if designated farm, coastal or continental zone is approved by the central competent authority of the exporting country as a territory that fulfils the specific animal health requirements - including a non-vaccination policy - for introduction into European Community zones and farms having a Community approved programme or status, or for one or more of the diseases viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and infectious haematopoietic necrosis (IHN), additional guarantees for spring viraemia of carp (SVC), bacterial kidney disease (BKD, infectious pancreatic necrosis (IPN), and/or *Gyrodactylus salaris* (*G. salaris*).

⁽²⁾ No limitations if left empty. If a country or territory is allowed to export only certain species and/or eggs or gametes, the species should be specified and/or a comment with for example "eggs only" shall be inserted in this column.

⁽³⁾ Provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations."

ANNEX II

“ANNEX II

MODEL ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATION OF (1) [LIVE FISH, EGGS AND GAMETES FOR FARMING] (1) [LIVE FISH OF AQUACULTURE ORIGIN FOR THE PURPOSE OF (1) [HUMAN CONSUMPTION] (1) [RE STOCKING OF PUT AND TAKE FISHERIES]] INTO THE EUROPEAN COMMUNITY (EC)

Note for the importer: This certificate is only for veterinary purposes and has - in its original - to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

Reference Code No				ORIGINAL
1. Exporting country and authorities involved 1.1. Exporting country: 1.2. Competent authority: 1.3. Competent issuing authority:		3. Destination of the consignment 3.1. Member State: (1) [3.2. Zone or part (3) of the Member State:] (1) [3.3. Farm, name:] 3.4. Address: 3.5. Name, address and phone number of the consignee:		
2. Place of origin of the consignment 2.1. Code of territory of origin ⁽²⁾ : (1) [2.2. Farm of origin, name:] (1) [2.3. Address or location of farm:] 2.4. Name, address and phone number of the consignor:		4. Means of transport and consignment identification ⁽⁴⁾ 4.1. Means of transport: (1) [lorry] (1) [rail-wagon] (1) [ship] (1) [Aircraft]: 4.2. (1) [registration number(s)] (1) [ship name] (1) [flight number]: 4.3. Consignment identification details:		
5. Description of the consignment ☐ Farmed stocks ☐ Wild stocks ☐ Live fish ☐ Gametes ☐ Fertilised eggs ☐ Unfertilised eggs ☐ Larvae/fry				
Fish specie(s)		Total weight of fish (kg) (1) [Number of fish]	(1) [Volume of eggs] (1) [Volume of gametes]	Age of live fish
Scientific name:	Common name:			
				☐ >24 months ☐ 12-24 months ☐ 0-11 months ☐ unknown

6. Animal health attestation for importation of ⁽¹⁾ [(¹) [live fish] (¹) [and] (¹) [eggs] (¹) [and] (¹) [gametes] for farming] (¹) [live fish of aquaculture origin intended for (¹) [human consumption] (¹) [for farming or restocking of put-and take fisheries]]

I, the undersigned official inspector, hereby certify that the (¹) [live fish] (¹) [and] (¹) [eggs] (¹) [and] (¹) [gametes], referred to at point 5 this certificate fulfils the following requirements:

6.1. either:

(¹) [They originate from the territory (²) with the code: (²) and in which all farms rearing or keeping live fish, their eggs or gametes, of any species considered as susceptible (⁵) to the following diseases: infectious salmon anaemia (ISA); epizootic haematopoietic necrosis (EHN); viral haemorrhagic septicaemia (VHS); and infectious haematopoietic necrosis (IHN):

- are officially registered by the competent authority,
- keep an updated record of: live fish, eggs and gametes entering and leaving the farm and all information relating to: their delivery and dispatch, their number or weight, their size, their source, their suppliers and observed mortality (⁶),
- have to notify as soon as possible to the competent authority, any suspicion of the following diseases: ISA, EHN, VHS and IHN; and any clinical signs giving reason to suspect the presence of a disease capable of causing significant impact to the fish stock,
- are subject to appropriate disease control measures as necessary at least equivalent to those required in Council Directives 91/67/EEC and 93/53/EEC including prohibition as regards vaccination against ISA, and as regards sampling and testing also Decisions 2001/183/EC and 2003/466/EC; in cases where sampling and testing methods are not established in the Community legislation, the methods are those laid down in the relevant chapters of the OIE (⁷) Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals, Fourth edition, 2003,
- have had no disease, that has caused significant impact to the stock during the last six months prior to dispatch, and during the last two years, no cases of the diseases: ISA, and EHN,
- have, during the last two years prior to dispatch not introduced live fish, eggs or gametes with a lower health status,
- there are, on the day of loading, no clinical signs of disease and there is no suspicion of the presence of any of the following diseases: ISA, EHN, VHS and IHN,]

or:

(¹) [They originate from the territory (²) with the code: (²) and which:

- is a designated farm, or a farm that is not connected with coastal or estuarial waters, and that does not contain fish of the species considered as susceptible (⁵) to the diseases: infectious salmon anaemia (ISA); epizootic haematopoietic necrosis (EHN); viral haemorrhagic septicaemia (VHS); and infectious haematopoietic necrosis (IHN)
- keep an updated record of: live fish, eggs and gametes entering and leaving the farm and all information relating to: their delivery and dispatch, their number or weight, their size, their source, their suppliers and observed mortality (⁶)]

6.2. They:

- have not, since the time of collection, been in contact with live fish, eggs or gametes of a lower health status than referred to in point 6.1 of this certificate,
- are not intended for destruction or slaughter for the eradication of the following diseases: ISA; VHS; IHN; EHN; spring viraemia of carp (SVC); Infectious pancreatic necrosis (IPN); Bacterial kidney disease (BKD, Renibacterium salmoninarum); Furunculosis (Aeromonas salmonicida); Enteric redmouth disease (ERM, Yersinia ruckeri); Gyrodactylus salaris; or due to diseases caused by any other pathogen,
- are not subject to any prohibitions for animal health reasons,
- were inspected on the day of loading and showed no clinical signs of disease,
- (⁸) [were subject to a visual check of a randomly selected representative part of the consignment, including each part having a different origin, and no fish species other than those specified in point 5 of this certificate were detected], and
- (⁹) [have been disinfected in accordance with OIE (⁷) International Aquatic Animal Health Code, edition 2003, Appendix 5.2.1;]

(10) [7. Specific animal health requirements as regards VHS, IHN, SVC, IPN, BKD and *Gyrodactylus salaris*

(11) [7.1. I, the undersigned official inspector, hereby certify that the (1) [live fish] (1) [and] (1) [eggs] (1) [and] (1) [gametes], referred to at point 5 this certificate, originate from a territory (2) that, in addition to the guarantees given in point 6 of this certificate, is approved by the competent authority as having an equivalent health status to those farms and zones within the Community, with approved status as regards (1) [VHS] (1) [and] (1) [IHN], as they:

Either

- (1) [*either* (1) [originate from a coastal zone in which all farms are under the supervision of the competent authority, and the fish]
- or* (1) [originate from a continental zone in which all farms are under the supervision of the competent authority and the fish]
- or* (1) [originate from a designated farm which is under the supervision of the competent authority, and where the water is supplied by means of a system which ensures the complete inactivation of (1) [VHS] (1) [and] (1) [IHN] and the fish]
- or* (1) [originate from a coastal zone in which there are no farms and the wild fish:]
- or* (1) [originate from a continental zone in which there are no farms and the wild fish:]
- have been subject to health inspections, carried out at intervals adapted to the development of (1) [VHS] (1) [and] (1) [IHN] and samples are taken and examined for these pathogens with a negative result by an officially authorised laboratory and the sampling and testing methods are at least equivalent to those laid down in Directives 91/67/EEC, 93/53/EEC and Decision 2001/183/EC as the following surveillance scheme has been used:
 - (12) ['EC Model A' – at least four years documented freedom, including a two-year surveillance program] (12) ['EC Model B' – at least six years documented freedom, including a two-year surveillance program with reduced sample size] (13) ['EC Special provisions' – new farms] (13) ['EC Special provisions' – farms which recommence their activities] (1) ['OIE' – methods as described in the OIE (7) Manual of Diagnostic Tests for Aquatic Animals, Fourth edition, 2003, Chapters: 1.1.4 (General) and (1) [2.1.5. (VHS)] (1) [and] (1) [2.1.2. (IHN)]]
- since at least two years have been free of clinical and other signs of (1) [VHS] (1) [and] (1) [IHN]
- originate from a territory (2) where all necessary measures (14) are taken to prevent the introduction of diseases.]

Or

- (1) [originate from a farm that is not connected with coastal or estuarial waters and does not contain any fish of the species considered as susceptible (5) to (1) [VHS] (1) [and] (1) [IHN].]

(15) [7.2. I, the undersigned official inspector, hereby certify that the (1) [live fish] (1) [and] (1) [eggs] (1) [and] (1) [gametes], referred to at point 5 this certificate, which is considered susceptible (5) to (1) [Spring viraemia of carp] (1) [and] (1) [Infectious pancreatic necrosis] (1) [and] (1) [Bacterial kidney disease], originate from a territory (2):

- where (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] is notifiable to the competent authority, and reports of suspicion of infections must be immediately investigated by the official services,
- in which all introduction of species susceptible (5) (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] has come from a zone or farm having the same health status with respect to (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD],
- (16) [in which the fish has not been vaccinated against (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD].]
- where all farms raising species susceptible (5) to (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] are under the supervision of the competent authority,
- where all necessary measures (14) are taken to prevent the introduction of diseases,
- that, in addition to the guarantees given in point 6 of this certificate, is approved by the competent authority as having an equivalent health status to zones within the Community, having additional guarantees with regard to (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] as they:
 - either* (1) [originate from the following territory (2), which is considered free from (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] in accordance with Annex 1 to Decision 2003/858/EC.]
 - or* (1) [originate from the following farm:, which at the time of the year (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] is expected to manifest itself, have been submitted for at least two years to inspections by the competent authorities, with sampling at least equivalent to those sampling programmes laid down by Commission Decision 2001/183/EC (12) or surveillance methods as described in the OIE (7) Manual of diagnostic tests for aquatic animals, Chapter 1.1.4 and the relevant disease chapters, and as laboratory tests have been carried out in accordance with the relevant chapters in the most current edition of the OIE (7) Manual of diagnostic tests for aquatic animals, with all test giving negative results.]

or (17) [originate from the following continental farm:, where (1) [SVC] (1) [and] (1) [IPN] (1) [and] (1) [BKD] have occurred within the previous two years, but where the whole fish population has been withdrawn, and all ponds, tanks or other installations and equipment disinfected under the supervision of the competent authority, and where restocking has taken place with fish from a source certified free by the competent authority after sampling at least equivalent to those sampling programmes laid down in Commission Decision 2001/183/EC (12) (13) or surveillance methods as described in the OIE (7) Manual of diagnostic tests for aquatic animals, Chapter 1.1.4 and the relevant disease chapters and as laboratory tests have been carried out accordance with the relevant chapters in the most current edition of the OIE Manual of diagnostic tests for aquatic animals, with all test giving negative results.]

(18) [7.3.1, the undersigned official inspector, hereby certify that the (1) [live fish] (1) [and] (1) [eggs] (1) [and] (1) [gametes] referred to at point 5 this certificate, which is considered susceptible (5) to *Gyrodactylus salaris*, originate from a territory (2)

- where *G. salaris* is notifiable to the competent authority, and reports of suspicion of infections must be immediately investigated by the official services,
- in which all introduction of species susceptible (5) to *G. salaris* has come from a zone or farm declared free from *G. salaris*,
- where all farms raising species susceptible (5) to *G. salaris* are under the supervision of the competent authority,
- where all necessary measures (14) are taken to prevent the introduction of diseases,
- that, in addition to the guarantees given in point 6 of this certificate, is approved by the competent authority as having an equivalent health status to those zones within the Community, having additional guarantees with regard to *Gyrodactylus salaris*, as they;

either (1) [originate from the following territory (2), which is considered free from *Gyrodactylus salaris* in accordance with Annex I to Decision 2003/858/EC.]

or (1) [originate from the following continental farm:, which at the time of the year *Gyrodactylus salaris* is expected to manifest itself, has been submitted for at least two years to inspections by the competent authorities, with sample size at least equivalent to those sampling programmes laid down in Commission Decision 2001/183/EC (12) and sampling and laboratory tests have been carried out in accordance with the relevant chapters in the most current edition of the OIE (7) Manual of diagnostic tests for aquatic animals, with all test giving negative results; and the farm is either situated in a part (19) of a water catchment area declared free (20) from *Gyrodactylus salaris*, or situated in a water catchment area declared free (20) from *G. salaris* and all other water catchment areas draining into the same estuary are declared free (20) (21) from *G. salaris*, and]

or (1) [originate from the following coastal farm:, which is situated in an coastal zone with a salinity below 25 parts per thousand, and where all water catchment areas draining into the estuary are declared free (20) (21) of *G. salaris*, and]

or (1) [originate from the following coastal farm:, which is situated in a coastal zone where the seawater has a salinity of more than 25 parts per thousand and no live fish of the susceptible species (5) have been introduced during the previous 14 days, and]

or (9) [originate from the following farm:, where the eggs have been disinfected according to the OIE International Aquatic Animal Health Code Sixth edition 2003, Appendix 5.2.1, ensuring the elimination *G. salaris*.]]

8. Transport requirements

Furthermore, they:

- are placed under conditions that do not alter their health status, and
- have been placed in (1) [sealed watertight containers which were cleaned and disinfected beforehand using an authorised disinfectant and which bear on the exterior a legible label] (1) [a well boat where the well and its pipe and pump systems were free of fish, cleaned and disinfected using an authorised disinfectant, and inspected before loading, carrying a manifest] with the relevant (22) information referred to in point 1, 2 and 3 of this certificate and with the following statement:

either ["(1) [Live fish] (1) [and] (1) [Eggs] (1) [and] (1) [Gametes] certified for farming in European Community zones and farms except those with a Community approved programme or status, and additional guarantees with regard to: viral haemorrhagic septicaemia (VHS), infectious haematopoietic necrosis (IHN), spring viraemia of carp (SVC), infectious pancreatic necrosis (IPN), bacterial kidney disease (BKD) and *Gyrodactylus salaris*."]]

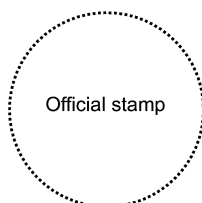
Reference Code No

ORIGINAL

- or ['Live fish of aquaculture origin certified for restocking of put-and-take fisheries in European Community zones and farms except those with a Community approved programme or status, additional guarantees or protective measures with regard to: viral haemorrhagic septicaemia (VHS), infectious haematopoietic necrosis (IHN), spring viraemia of carp (SVC), infectious pancreatic necrosis (IPN), bacterial kidney disease (BKD) and *Gyrodactylus salaris*.']
- or ['(1) [Live fish] (1) [and] (1) [Eggs] (1) [and] (1) [Gametes] certified for farming in European Community zones and farms including those with a Community approved programme or status, additional guarantees or protective measures with regard to: (1) [viral haemorrhagic septicaemia (VHS)] (1) [and] (1) [infectious haematopoietic necrosis (IHN)] (1) [and] (1) [Spring viraemia of carp] (1) [and] (1) [Infectious pancreatic necrosis] (1) [and] (1) [Bacterial kidney disease] (1) [and] (1) [*Gyrodactylus salaris*].']
- or ['Live fish of aquaculture origin certified for restocking of put-and-take fisheries in European Community zones and farms including those with a Community approved programme or status, additional guarantees or protective measures with regard to: (1) [viral haemorrhagic septicaemia (VHS)] (1) [and] (1) [infectious haematopoietic necrosis (IHN)] (1) [and] (1) [Spring viraemia of carp] (1) [and] (1) [Infectious pancreatic necrosis] (1) [and] (1) [Bacterial kidney disease] (1) [and] (1) [*Gyrodactylus salaris*].']

Done at
(Place)

on
(Date)



.....
(Signature of official inspector)

.....
(Name in capital letters, qualifications and title)

Indicative notes

- (1) Retain as appropriate
- (2) Territory (a whole country, or a zone or a farm) and code of territory as appearing in Annex I to Commission Decision 2003/858/EC
- (3) Specify as applicable: zone, farm, or in case of live fish for human consumption, establishment. If the zone is specified under point 3.2, then the name of the farm, or in case of live fish for human consumption, establishment, must be specified under point 3.3
- (4) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft shall be specified.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, shall be indicated under point 4.3
- (5) Known susceptible species, see table below

Disease	Susceptible host species (*)
ISA	Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), rainbow trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), brown trout (<i>Salmo trutta</i>),
EHN	Redfin perch (<i>Perca fluviatilis</i>), rainbow trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Macquarie perch (<i>Macquaria australasica</i>), silver perch (<i>Bidyanus bidyanus</i>), mountain galaxias (<i>Galaxias olidus</i>), sheatfish (<i>Silurus glanis</i>), catfish (<i>Ictalurus melas</i>) and mosquito fish (<i>Gambusia affinis</i>) and other species belonging to the family Poeciliidae

VHS	Fish belonging to the family <i>Salmonidae</i> , grayling (<i>Thymallus thymallus</i>), white fish (<i>Coregonus</i> spp.), pike (<i>Esox lucius</i>), turbot (<i>Scophthalmus maximus</i>), herring and sprat (<i>Clupea</i> spp.), Pacific salmon (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantic cod (<i>Gadus morhua</i>), Pacific cod (<i>G. macrocephalus</i>), haddock (<i>G. aeglefinus</i>) and rockling (<i>Onos mustelus</i>).
IHN	Fish belonging to the family <i>Salmonidae</i> , pike (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Common carp and koi carp (<i>Cyprinus carpio</i>), grass carp (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), silver carp (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), bighead carp (<i>Aristichthys nobilis</i>), crucian carp (<i>Carassius carassius</i>), goldfish (<i>Carassius auratus</i>), tench (<i>Tinca tinca</i>) and sheatfish (<i>Silurus glanis</i>)
IPN	Rainbow trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), brook trout (<i>Salvelinus fontinalis</i>), brown trout (<i>Salmo trutta</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), and several Pacific salmon species (<i>Oncorhynchus</i> spp.).
BKD	Fish belonging to the family <i>Salmonidae</i>
<i>Gyrodactylus salaris</i>	Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) Rainbow trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), Arctic char (<i>Salvelinus alpinus</i>), North American brook trout (<i>S. fontinalis</i>), grayling (<i>Thymallus thymallus</i>), North American lake trout (<i>Salvelinus namaycush</i>) and brown trout (<i>Salmo trutta</i>). Other species of fish on sites where any of the above species are present shall also be considered as susceptible species.

(*) And any other species referred to in the most recent edition of the OIE International Aquatic Animal Health Code and/or the OIE Manual of diagnostic tests for aquatic animals as being susceptible for the pathogen/disease in question

- (6) As applicable
- (7) World Organisation for Animal Health
- (8) Only applicable for live fish, retain as appropriate
- (9) Applicable to eggs only, retain as appropriate
- (10) As laid down in Council Directive 91/67/EEC, specific animal health requirements are needed in the case of exports to farms or zones within the EC with a Community approved programme or status, additional guarantees with regard to one or more of the diseases referred to in list II and III of Annex A to Directive 91/67/EEC.
- (11) Specific requirements needed in the case of exports to farms or zones within the EC with a Community approved programme or status for viral haemorrhagic septicaemia (VHS) and/or infectious haematopoietic necrosis (IHN) respectively
- (12) 'Model A or B' as laid down in Decision 2001/183/EC, as well as the requirements in Directives 91/67/EEC and 93/53/EEC, retain as appropriate
- (13) In accordance with Directives 91/67/EEC and 93/53/EEC, and Decision 2001/183/EC; new farms which commence activity with fish, eggs and gametes that have an equivalent health status according to the central competent authority of the exporting country to those farms and zones approved in the EC with regard to VHS and/or IHN respectively, and otherwise meet the requirements in Annex C I.A, 6(a) to Directive 91/67/EEC; or farms which recommence their activities after officially supervised cleaning and disinfection and 15 days of fallowing, and which introduce only fish, eggs and gametes that have an equivalent health status according to the central competent authority of the exporting country to those farms and zones approved in the EC with regard to VHS and/or IHN respectively and otherwise meet the requirements in Annex C I.A, 6(b) to Directive 91/67/EEC. Retain as appropriate
- (14) Not applicable to coastal or continental zones with no farms. High bio-security level must be maintained. Fish from non-approved farms or zones must not be introduced into approved farms and zones. Ponds with susceptible species should be covered or be located at a safe distance from non-approved farms. Uncontrolled public access should be prevented. The site must not be used for angling purposes unless under conditions authorised and supervised by the local competent authority.
- (15) Specific additional requirements needed in the case of exports to Member States or parts of Member States within the EC with Community approved free status or control and eradication programmes (additional guarantees) as regards spring viraemia of carp (SVC), infectious pancreatic necrosis (IPN), and/or bacterial kidney disease (BKD), according to Commission Decision 2004/453/EC.

- (16) Applicable to species susceptible to SVC, IPN and/or BKD only, introduced into areas with additional guarantees for SVC, IPN and/or BKD. Retain as applicable.
- (17) Applicable only to continental farms where epizootiological investigations have shown that the disease has not spread to other farms or into the wild. Retain as applicable.
- (18) Specific additional requirements needed in the case of exports to Member States or parts of Member States within the EC with Community approved free status (additional guarantees) as regards *Gyrodactylus salaris* according to Commission Decision 2004/453/EC.
- (19) According to Annex B, I A to Directive 91/67/EEC a part of a water catchment area can only be declared free from a disease if it consists of the upper part of the catchment area from its sources of the waterways to a natural or artificial barrier preventing fish migrating from downstream of that barrier.
- (20) According to the requirements in Annex I, Chapter 1.B of Decision 2004/453/EC.
- (21) When declaring continental zones free of *Gyrodactylus salaris*, it must be taken into account that the disease may spread by migrating fish between different continental zones if the salinity between them is low or intermediate (below 25 ppt). Hence one individual continental zone can not be declared free if another continental zone draining into the same coastal zone is infected or has unknown status, unless they are separated by seawater with salinity above 25 ppt.
- (22) Country and territory of origin (code) and of destination; name and telephone number of the consignor and consignee. In case of a transport with well boat, the transport route from the place of loading to the place of destination should be given."

ANNEX III

"ANNEX III

Explanatory notes

(a) The certificates shall be produced by the competent authorities of the exporting country, based on the appropriate model appearing in Annex II, IV, or V to this Decision taking into account the use to which the fish are to be put after the arrival to the EC. (b) Considering the status of the place of destination as regards viral haemorrhagic septicaemia (VHS), infectious haematopoietic necrosis (IHN), spring viraemia of carp (SVC), bacterial kidney disease (BKD), infectious pancreatic necrosis (IPN) and <i>Gyrodactylus salaris</i> (<i>G. salaris</i>) in the EC Member State, the appropriate specific additional requirements shall be incorporated and completed in the certificate. (c) The original of each certificate shall consist of a single page, double-sided, or, where more than one page is required, it shall be in such a form that all pages form part of an integrated whole and are indivisible. It shall, on the right hand side of the top of each page, be marked as "original" and bear a specific code number issued by the competent authority. All pages of the certificate shall be numbered - (page number) of (total number of pages). (d) The original of the certificate and the labels referred to in the model certificate shall be drawn up in at least one official language of the EC Member State in which the inspection at the border post shall be carried out and of the EC Member State of destination. However, these Member States may allow other languages, if necessary, accompanied by an official translation.	(e) The original of the certificate must be completed on the day of loading the consignment for exportation to the EC with an official stamp and signed by an official inspector designated by the competent authority. In doing so, the competent authority of the exporting country shall ensure that the principles of certification equivalent to those laid down in Council Directive 96/93/EC are followed. The stamp, unless embossed, and the signature shall be in a colour different to that of the printing. (f) If for reasons of identification of the items of the consignment, additional pages are attached to the certificate, these pages shall be considered as forming part of the original and be signed and stamped by the certifying official inspector on each page. (g) The original of the certificate must accompany the consignment until it reaches the EC border inspection post. (h) The certificate shall be valid for 10 days from the date of issue. In the case of transport by ship, the time of validity is prolonged by the time of journey at sea. (i) The fish, their eggs and gametes, shall not be transported together with other fish, eggs or gametes that, either are not destined to EC, or are of a lower health status. Furthermore, they must not be transported under any other conditions that alter their health status. (j) The possible presence of pathogens in the water is relevant for considering the health status of live fish, eggs and gametes. The certifying officer should therefore consider the following: The "Place of origin" should be the localisation of the farm where the fish, eggs or gametes was reared reaching their commercial size relevant for the consignment covered by this certificate."
---	--

Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/450/EC of 29 April 2004 laying down standard requirements for the content of applications for Community financing for programmes for the eradication, monitoring and control of animal diseases

(Official Journal of the European Union L 193 of 1 June 2004)

Decision 2004/450/EC should read as follows:

**'COMMISSION DECISION
of 29 April 2004
laying down standard requirements for the content of applications for Community financing for
programmes for the eradication, monitoring and control of animal diseases**

(notified under document number C(2004) 1688)

(Text with EEA relevance)

(2004/450/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field ⁽¹⁾, and in particular Article 24(11) thereof,

Whereas:

(1) Decision 90/424/EEC provides for the possibility of a financial contribution by the Community towards the eradication and monitoring of the animal diseases listed in that Decision and for the monitoring and control of certain zoonoses. Each year, Member States are to submit to the Commission the programmes for which they wish to receive a financial contribution.

(2) Criteria for the eradication and monitoring programmes provided for in Decision 90/424/EEC have been established by Council Decision 90/638/EEC of 27 November 1990 laying down Community criteria for the eradication and monitoring of certain animal diseases ⁽²⁾.

(3) Commission Decision 2002/677/EC ⁽³⁾ lays down standard reporting requirements for programmes of eradication and control of animal diseases co-financed by the Community.

(4) Similarly standard requirements for the content of applications for Community financing for eradication, monitoring and control programmes should improve the process of submission, approval and assessment of progress during implementation of the programmes. Standard requirements should also create greater clarity and transparency for the Member States and the Commission and clarify the criteria laid down in Decision 90/638/EEC for the Member States.

(5) The standard requirements should cover all the criteria laid down in Decision 90/638/EEC. For the sake of consistency they should be in line with the standard reporting requirements for eradication and control programmes laid down in Decision 2002/677/EEC.

(6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

⁽¹⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 19. Decision as last amended by Directive 2003/99/EC (OJ L 325, 12.12.2003, p. 31).

⁽²⁾ OJ L 347, 12.12.1990, p. 27. Decision as amended by Directive 92/65/EEC (OJ L 268, 14.9.1992, p. 54).

⁽³⁾ OJ L 229, 27.8.2002, p. 24. Decision as amended by Decision 2003/394/EC (OJ L 136, 4.6.2003, p. 8).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 2

Article 1

Member States seeking a financial contribution from the Community for programmes for the eradication, monitoring and control of the animal diseases referred to in Annex I shall submit applications containing:

- (a) in respect of the animal diseases referred to in Annex I, Part A, at least the information set out in Annex II;
- (b) in respect of the animal diseases referred to in Annex I, Part B, at least the information set out in Annex III.

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 2004.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX I

PART A

Diseases referred to in Article 1(a)

1. Bovine tuberculosis;
2. Bovine brucellosis;
3. IBR/IPV (AI + embryo units);
4. Ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*);
5. Enzootic bovine leukosis (EBL);
6. Aujeszky's disease;
7. *Salmonella pullorum*;
8. *Salmonella gallinarum*;
9. Anthrax;
10. Maedi/Visna and CAEV;
11. IBR/IPV (other types of enterprise);
12. Johnes disease (paratuberculosis);
13. *Mycoplasma gallisepticum*;
14. Contagious bovine pleuropneumoniae;
15. African swine fever;
16. Swine vesicular disease;
17. Endemic classical swine fever;
18. Infectious haematopoietic necrosis (IHN);
19. Heartwater transmitted by vector insects in the French overseas departments;
20. Babesiosis transmitted by vector insects in the French overseas departments;
21. Anaplasmosis transmitted by vector insects in the French overseas departments;
22. Infectious salmon anaemia (ISA);
23. Bluetongue in endemic or high risk areas,
24. Rabies;
25. Echinococcosis;

26. Campylobacteriosis and agents thereof;
27. Listeriosis and agents thereof;
28. Salmonellosis (zoonotic salmonella) and agents thereof;
29. Trichinellosis and agents thereof; and
30. Verotoxigenic *Escherichia coli*.

PART B

Diseases referred to in Article 1(b)

Bovine spongiform encephalopathy (BSE) or any other slow developing disease.

Standard requirements for the submission of programmes of monitoring, eradication and control of animal diseases co-financed by the Community

1. Identification of the programme

- Member State:
- Disease(s) ⁽¹⁾:
- Year of implementation:
- Reference of this document:
- Contact (name, phone, fax, e-mail):
- Date sent to the Commission:

2. Historical data on the epidemiological evolution of the disease(s) ⁽²⁾:

3. Description of the submitted programme ⁽³⁾:

⁽¹⁾ One document per disease is used unless all measures of the programme on the target population are used for the monitoring, the control and eradication of different diseases.
⁽²⁾ A concise description is given with data on the target population (species, number of herds and animals present and under the programme), the main measures (testing, testing and slaughter, testing and killing, qualification of herds and animals, vaccination ...) and the main results (incidence, prevalence, qualification of herds and animals). The information is given according to distinct periods if the measures were substantially modified. The information is documented by relevant summary epidemiological tables, graphs or maps.
⁽³⁾ A concise description of the programme is given with the main objective(s) (monitoring, control, eradication, qualification of herds and/or regions, reducing prevalence and incidence ...), the main measures (testing, testing and slaughter, testing and killing, qualification of herds and animals, vaccination ...), the target animal population and the area(s) of implementation and the definition of a positive case.

4. Measures of the submitted programme

4.1. Summary of measures under the programme

Duration of the programme:

First year:

Last year:

☐ Control

☐ Eradication

☐ Testing

☐ Testing

☐ Slaughter of positive animals

☐ Slaughter of positive animals

☐ Killing of positive animals

☐ Killing of positive animals

☐ Vaccination

☐ Extended slaughter or killing

☐ Treatment

☐ Disposal of products

☐ Disposal of products

☐ Monitoring or surveillance

☐ Other measures (specify):

4.2. Designation of the central authority charged with supervising and coordinating the departments responsible for implementing the programme ⁽¹⁾:

4.3. Description and delimitation of the geographical and administrative areas in which the programme is to be implemented ⁽²⁾:

4.4. Measures implemented under the programme ⁽³⁾

4.4.1. Measures and terms of legislation as regards the registration of holdings:

4.4.2. Measures and terms of legislation as regards the identification of animals ⁽⁴⁾:

⁽¹⁾ Describe the authorities charged with supervising and coordinating the departments responsible for implementing the programme and the different operators involved. Describe the responsibilities of all involved.

⁽²⁾ Describe the name and denomination, the administrative boundaries, and the surface of the administrative and geographical areas in which the programme is to be applied. Illustrate with maps.

⁽³⁾ Where appropriate Community legislation is mentioned. Otherwise the national legislation is mentioned.

⁽⁴⁾ Not applicable for poultry.

- 4.4.3. Measures and terms of legislation as regards the notification of the disease:
- 4.4.4. Measures and terms of legislation as regards the measures in case of a positive result ⁽¹⁾:
- 4.4.5. Measures and terms of legislation as regards the different qualifications of animals and herds:
- 4.4.6. Control procedures and in particular rules on the movement of animals liable to be affected or contaminated by a given disease and the regular inspection of the holdings or areas concerned ⁽²⁾:
- 4.4.7. Measures and terms of legislation as regards the control (testing, vaccination, ...) of the disease:
- 4.4.8. Measures and terms of legislation as regards the compensation for owners of slaughtered and killed animals:

5. **General description of the costs and benefits** ⁽³⁾:

-
- ⁽¹⁾ A short description is provided of the measures as regards positive animals (slaughter, destination of carcasses, use or treatment of animal products, the destruction of all products which could transmit the disease or the treatment of such products to avoid any possible contamination, a procedure for the disinfection of infected holdings, the therapeutic or preventive treatment chosen, a procedure for the restocking with healthy animals of holdings which have been depopulated by slaughter and the creation of a surveillance zone around the infected holding, ...).
 - ⁽²⁾ A short description of the control procedures and in particular rules on the movement of animals liable to be affected or contaminated by a given disease and the regular inspection of the holdings or areas is provided.
 - ⁽³⁾ A description is provided of all costs for the authorities and society and the benefits for farmers and society in general.

6. Data on the epidemiological evolution during the last five years ⁽¹⁾

6.1. Evolution of the disease

6.1.1. Data on evolution of the disease ⁽²⁾

6.1.1.1. Data on herds ^(a) (one table per year and per disease/species)

Year: Situation on date:
Disease ^(b): Animal species:

Region ^(c)	Total number of herds ^(d)	Total number of herds under the programme	Number of herds checked ^(e)	Number of positive herds ^(f)	Number of positive herds ^(g)	Number of herds depopulated	% positive herds depopulated	Indicators		
								% herd coverage	% positive herds Period herd prevalence	% new positive herds Herd incidence
1	2	3	4	5	6	7	8 = (7/5) x 100	9 = (4/3) x 100	10 = (5/4) x 100	11 = (6/4) x 100
Total										

^(a) Herds equal flocks, or holdings as appropriate.

^(b) Disease and animal species if necessary.

^(c) Region as defined in the eradication programme of the Member State.

^(d) Total number of herds existing in the region including eligible herds and non-eligible herds for the programme.

^(e) Check means to perform a herd level test under the programme for the respective disease with the purpose of maintaining, upgrading, etc., the health status of the herd. In this column a herd should not be counted twice even if it has been checked more than once.

^(f) Herds with at least one positive animal during the period independent of the number of times the herd has been checked.

^(g) Herds whose status in the previous period was unknown, not free-negative, free, officially free or suspended and have at least one positive animal in this period.

⁽¹⁾ The data on the evolution of the disease are provided according the tables below where appropriate.

⁽²⁾ Data to provide for bovine tuberculosis, bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), enzootic bovine leukosis (EBL), Aujeszky's disease, anthrax, Maedi/Visna and CAEV, IBR/IPV (other types of enterprize), Johnes disease (paratuberculosis), CBPP, African swine fever, swine vesicular disease, endemic classical swine fever, heartwater transmitted by vector insects in the French overseas departments, babesiosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, anaplasmosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, bluetongue in endemic or high risk areas.

6.1.1.2. Data on animals (one table per year and per disease/species)

Year:
Disease (a):

Situation on date:
Animal species:

Region (b)	Total number of animals (c)	Number of animals (d) to be tested under the programme	Number of animals (d) tested	Number of animals tested individually (e)	Number of positive animals	Slaughtering		Indicators	
						Number of animals with positive result slaughtered or culled	Total number of animals slaughtered (f)	% coverage at animal level	% positive animals Animal prevalence
1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (4/3) x 100	10 = (6/4) x 100
Total									

(a) Disease and animal species if necessary.
(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.
(c) Total number of animals existing in the region including eligible herds and non-eligible herds for the programme.
(d) Includes animals tested individually or under bulk level scheme.
(e) Include only animals tested individually, do not include animals tested by bulk level samples (e.g.: milk bulk tank tests).
(f) Include all positive animal slaughtered and also the negative animals slaughtered under the programme.

6.2. Stratified data on surveillance and laboratory tests

6.2.1. Stratified data on surveillance and laboratory tests (one table per year and per disease/species)

Year: Animal species/category (b):

Disease (a):

Description of the used serological tests :

Description of the used microbiological or virological tests:

Description of the other used tests:

Region (c)	Serological tests		Microbiological or virological tests		Other tests (c)	
	Number of samples tested (d)	Number of positive samples (e)	Number of samples tested (d)	Number of positive samples (e)	Number of samples tested (d)	Number of positive samples (e)
Total						

(a) Disease and animal species if necessary.
(b) Breeders, laying hens, etc. when appropriate.
(c) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.
(d) Number of samples tested, all confounded.
(e) Number of positive samples, all confounded.

(a) Disease and animal species if necessary.
(b) Region as defined in the eradication programme of the Member State.
(c) Herds equal flocks, or holdings as appropriate.

6.4. Data on the status of herds at the end of each year ⁽¹⁾

Year:

Disease ^(a):

Animal species:

Region ^(b)	Status of herds and animals under the programme ^(c)													
	Total number of herds and animals under the programme		Unknown ^(d)		Not free or not officially free				Free or officially free suspended ^(g)		Free ^(h)		Officially free ⁽ⁱ⁾	
					Last check positive ^(e)		Last check negative ^(f)							
Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	

^(a) Disease and species if necessary.
^(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.
^(c) At the end of the year.
^(d) Unknown: No previous checking results available.
^(e) Not free and last check positive: Herd checked with at least one positive result in the latest check.
^(f) Not free and last check negative: Herd checked with negative results in the latest check but not being "free" or "officially free".
^(g) Suspended as defined in Community or national legislation for the respective disease at the end of the reporting period.
^(h) Free herd as defined in Community or national legislation for the respective disease.
⁽ⁱ⁾ Officially free herd as defined in Community or National legislation for the respective disease.
^(l) Include animals under the programme in the herds with the referred status (left column).

⁽¹⁾ Data to provide for bovine tuberculosis, bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), enzootic bovine leukosis (EBL), Aujeszky's disease, Maedi/Visna and CAEV, IBR/IPV (other types of enterprise), Johnes disease (paratuberculosis).

6.5. Data on vaccination or treatment programmes (1)

Year: _____ Disease (a): _____
Description of the used vaccination, therapeutic or other scheme: _____

Animal species: _____

Region (b)	Total number of herds (c)	Total number of animals	Information on vaccination or treatment programme					Number of young (d) animals vaccinated
			Number of herds (c) in vaccination or treatment programme	Number of herds (c) vaccinated or treated	Number of animals vaccinated or treated	Number of doses of vaccine or treatment administered	Number of adults (d) vaccinated	
Total								
(a) Disease and species if necessary.								
(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.								
(c) Herds equal flocks, or holdings as appropriate.								
(d) Only for bovine brucellosis, ovine and caprine brucellosis (B. melitensis) and zoonotic salmonella, and as defined in the programme.								

(1) Data to provide, where appropriate for bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (B. melitensis), Aujeszky's disease, salmonella pullorum, salmonella gallinarum, anthrax, IBR/IPV (other types of enterprize), Johnes disease (paratuberculosis), mycoplasma gallisepticum, heartwater transmitted by vector insects in the French overseas departments, babesiosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, anaplasmosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, bluetongue in endemic or high risk areas, rabies, echinococcosis and salmonellosis (zoonotic salmonella) and agents thereof.

6.6. Data on wildlife ⁽¹⁾

6.6.1. Estimation of wildlife population

Year:

Method of estimation ^(a):

Regions ^(b)	Estimation of the population of the concerned wild species			
	Species:	Species:	Species:	Species:
Total				

^(a) The hunting bag is considered to be the standard method of estimation. If other method is used, explain.
^(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.

⁽¹⁾ Data to provide for bovine brucellosis, ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), Aujeszky's disease, African swine fever, swine vesicular disease, endemic classical swine fever, rabies, echinococcosis and trichinellosis and agents thereof.

6.6.2. Monitoring of wildlife (one table per year and per disease/species)

Year: Animal species:

Disease (a):

Description of the used serological tests:

Description of the used microbiological or virological tests:

Description of the other used tests:

Region (b)	Microbiological or virological tests		Serological tests		Other tests	
	Number of samples tested	Number of positive samples	Number of samples tested	Number of positive samples	Number of samples tested	Number of positive samples
Total						

(a) Disease and species if necessary.
(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.

Description of the used vaccination, therapeutic or other scheme:

[illegible]

7.1.2. Targets on testing herds and animals ⁽¹⁾
7.1.2.1. Targets on the testing of herds ^(a)

Disease ^(b): Animal species:

Region ^(c)	Total number of herds ^(d)	Total number of herds under the programme	Number of herds expected to be checked ^(e)	Number of expected positive herds ^(f)	Number of expected new positive herds ^(g)	Number of herds expected to be depopulated	% positive herds expected to be depopulated	Target indicators		
								Expected % herd coverage	% positive herds Expected period herd prevalence	% new positive herds Expected herd incidence
1	2	3	4	5	6	7	8 = (7/5) x 100	9 = (4/3) x 100	10 = (5/4) x 100	11 = (6/4) x 100
Total										

^(a) Herds equal flocks, or holdings as appropriate.
^(b) Disease and animal species if necessary.
^(c) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.
^(d) Total number of herds existing in the region including eligible herds and non-eligible herds for the programme.
^(e) Check means to perform a herd level test under the programme for the respective disease with the purpose of maintaining, upgrading, etc., the health status of the herd. In this column a herd should not be counted twice even if has been checked more than once.
^(f) Herds with at least one positive animal during the period independent of the number of times the herd has been checked.
^(g) Herds which status in the previous period was Unknown, Not free-negative, Free, Officially Free or suspended and have at least one positive animal in this period.

⁽¹⁾ Data to provide for bovine tuberculosis, bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), enzootic bovine leukosis (EBL), Aujeszky's disease, anthrax, Maedi/Visna and CAEV, IBR/IPV (other types of enterprise), Johnes disease (paratuberculosis), CBPP, African swine fever, swine vesicular disease, endemic classical swine fever, heartwater transmitted by vector insects in the French overseas departments, babesiosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, anaplasmosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, bluetongue in endemic or high risk areas.

7.2. Targets on qualification of herds and animals (1)

Disease (a): Animal species:

Region ^(b)	Total number of herds and animals under the programme		Targets on the status of herds and animals under the programme ^(c)													
			Expected unknown ^(d)		Expected not free or not officially free						Expected free or officially free suspended ^(g)		Expected free ^(h)		Expected officially free ⁽ⁱ⁾	
					Last check positive ^(e)		Last check negative ^(f)									
	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)	Herds	Animals ^(l)		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		

(1) Data to provide for bovine tuberculosis, bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), enzootic bovine leukosis (EBL), Aujeszky's disease, Maedi/Visna and CAEV, IBR/IPV (other types of enterprise), Johnes disease (paratuberculosis).

- 7.3. Targets on vaccination or treatment
- 7.3.1. Targets on vaccination or treatment ⁽¹⁾
- Vaccine(s) and vaccination scheme or treatment and treatment scheme ⁽²⁾:

Disease ^(a): Animal species:

Region ^(b)	Region						Total number of animals in vaccination or treatment programme	Total number of herds ^(c) in vaccination or treatment programme	Number of herds ^(c) in vaccination or treatment programme	Number of herds ^(c) expected to be vaccinated or treated	Number of animals expected to be vaccinated or treated	Number of doses of vaccine or treatment expected to be administered	Number of adults ^(d) expected to be vaccinated	Number of young ^(d) animals expected to be vaccinated

⁽¹⁾ Data to provide for bovine brucellosis, IBR/IPV (AI + embryo units), ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), Aujeszky's disease, *salmonella pullorum*, *salmonella gallinarum*, anthrax, IBR/IPV (other types of enteric), Johnes disease (paratuberculosis), *mycoplasma gallisepticum*, heartwater transmitted by vector insects in the French overseas departments, babesiosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, anaplasmosis transmitted by vector insects in the French overseas departments, bluetongue in endemic or high risk areas, rabies, echinococcosis, salmonellosis (zoonotic salmonella) and agents thereof.

⁽²⁾ Specify the vaccine and the vaccination scheme (which herds and animals, the frequency and the interval of vaccination) with reference to the national legislation.

7.3.2. Targets on vaccination or treatment ⁽¹⁾ of wildlife

Disease ^(a): Animal species:

Region ^(b)	Square km	Targets on the vaccination or treatment programme		
		Number of doses of vaccine or treatments expected to be administered in the campaign	Expected number of campaigns	Total number of doses of vaccine or treatment expected to be administered
Total				
^(a) Disease and species if necessary.				
^(b) Region as defined in the approved eradication programme of the Member State.				

⁽¹⁾ Data to provide for bovine brucellosis, ovine and caprine brucellosis (*B. melitensis*), Aujeszky's disease, African swine fever, swine vesicular disease, endemic classical swine fever, rabies, echinococcosis and trichinellosis and agents thereof.

8. Detailed analysis of the cost of the programme ⁽¹⁾

Costs related to	Specification	Number of units	Unitary cost in euro	Total amount in euro	Community funding requested (yes/no)
1. Testing					
1.1. Cost of the analysis	Test:				
	Test:				
	Test:				
1.2. Cost of sampling					
1.3. Other costs					
2. Vaccination or treatment					
2.1. Purchase of vaccine/treatment					
2.2. Distribution costs					
2.3. Administering costs					
2.4. Control costs					

⁽¹⁾ Fixed costs should not be included. All amounts are VAT excluded.

[illegible]

Standard requirements for the submission of programmes of eradication and monitoring of TSEs ⁽¹⁾ co-financed by the Community

1. Identification of the programme

- Member State:
- Disease(s) ⁽²⁾:
- Year of implementation:
- Reference of this document:
- Contact (name, phone, fax, e-mail):
- Date sent to the Commission:

2. Description of the programme:

3. Description of the epidemiological situation of the disease:

4. Measures included in the programme

- 4.1. Designation of the central authority charged with supervising and coordinating the departments responsible for implementing the programme:
- 4.2. Description and delimitation of the geographical and administrative areas in which the programme is to be applied:
- 4.3. System in place for the registration of holdings:
- 4.4. System in place for the identification of animals:
- 4.5. Measures in place as regards the notification of the disease:
- 4.6. Monitoring
- 4.6.1. Monitoring in bovine animals

	Estimated number of tests
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part I, points 2.1, 3 and 4.1 of Regulation (EC) No 999/2001 ⁽³⁾	
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part I, points 2.2, 4.2 and 4.3 of Regulation (EC) No 999/2001	
Others (specify)	

⁽¹⁾ Bovine spongiform encephalopathy (BSE) and scrapie.
⁽²⁾ One document per disease is used unless all measures of the programme on the target population are used for the control and eradication of different diseases.
⁽³⁾ OJ L 147, 31.5.2001, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2245/2003 (OJ L 283, 19.12.2003, p. 28).

4.6.2. Monitoring in ovine and caprine animals

	Estimated number of tests
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part II, point 2 of Regulation (EC) No 999/2001	
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part II, point 3 of Regulation (EC) No 999/2001	
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part II, point 4 of Regulation (EC) No 999/2001	
Animals referred to in Annex VII, points 3.1 (c) and 6 (d) of Regulation (EC) No 999/2001	
Others (specify)	

4.6.3. Genotyping of positive and randomly selected animals

	Estimated number of tests
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part II, point 7.1 of Regulation (EC) No 999/2001	
Animals referred to in Annex III, Chapter A, Part II, point 7.2 of Regulation (EC) No 999/2001	

- 4.7. Eradication
- 4.7.1. Measures following confirmation of a BSE case:
- 4.7.2. Measures following confirmation of a scrapie case
- 4.7.2.1. Description:

4.7.2.2. Summary table

	Estimated number
Animals to be killed under the requirements of Annex VII, point 2(b) of Regulation (EC) No 999/2001	
Animals to be genotyped under the requirements of Annex VII, point 2(b) of Regulation (EC) No 999/2001	

4.7.3. Breeding programme for resistance to TSEs in sheep
4.7.3.1. General description ⁽¹⁾:
4.7.3.2. Summary table

	Estimated number
Ewes to be genotyped under the framework of a breeding programme as established in Commission Decision 2003/100/EC ⁽²⁾	
Rams to be genotyped under the framework of a breeding programme as established in Decision 2003/100/EC	

⁽¹⁾ Description of the programme according to the minimum requirements laid down by Commission Decision 2003/100/EC (reference can be made to the Report referred to in Article 5(a)).
⁽²⁾ OJ L 41, 14.2.2003, p. 41.

5. Costs

5.1. Detailed analysis of the costs:

5.2. Summary of the costs

Costs related to	Specification	Number of units	Unitary cost in euro	Total amount in euro	Community funding requested (yes/no)
1. BSE testing ⁽¹⁾					
1.1. Purchase of rapid test kits	Test:				
	Test:				
	Test:				
	Test:				
2. Scrapie testing ⁽²⁾					
2.1. Purchase of rapid test kits	Test:				
	Test:				
	Test:				
	Test:				

⁽¹⁾ As referred to in point 4.6.1.

⁽²⁾ As referred to in point 4.6.2.

3.	Genotyping							
3.1.	Determination of genotype of animals in the framework of the measures laid down by Regulation (EC) No 999/2001 ⁽¹⁾	Method						
3.2.	Determination of genotype of animals in the framework of a breeding programme as established in Decision 2003/100/EC ⁽²⁾	Method						
4.	Compulsory Slaughter							
4.1.	Compensation for animals to be killed under the requirements Point 2(b) of Annex VII to Regulation (EC) No 999/2001							
							Total	

⁽¹⁾ As referred to in points 4.6.3 and 4.7.2.2.

⁽²⁾ As referred to in point 4.7.3.2.

Corrigendum to corrigendum to Commission Decision 2004/438/EC of 29 April 2004 laying down animal and public health and veterinary certifications conditions for introduction in the Community of heat-treated milk, milk-based products and raw milk intended for human consumption

(Official Journal of the European Union L 189 of 27 May 2004)

Decision 2004/438/EC should read as follows:

**‘COMMISSION DECISION
of 29 April 2004
laying down animal and public health and veterinary certifications conditions for introduction in the
Community of heat-treated milk, milk-based products and raw milk intended for human consumption**

(notified under document number C(2004) 1691)

(Text with EEA relevance)

(2004/438/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat treated milk and milk-based products ⁽¹⁾, and in particular Article 23 (2) (b) and (3) (a), (c) and (d) thereof,

Having regard to Council Directive 2002/99/EC of 16 December 2002 laying down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption ⁽²⁾, and in particular Article 8 (1) and (4) and Article 9 (4) (a) and (c) thereof,

Whereas:

- (1) Directive 92/46/EEC lays down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products, including for imports.
- (2) Directive 2002/99/EC lays down the animal health rules governing the production, processing, distribution and introduction of products of animal origin for human consumption.

- (3) Commission Decision 95/340/EC ⁽³⁾ draws up a provisional list of third countries from which Member States authorise imports of milk and milk-based products.

- (4) Commission Decision 95/342/EC ⁽⁴⁾ lays down the treatment to be applied to milk and milk-based products for human consumption from third countries or parts of third countries where there is a risk of foot-and-mouth disease; its provisions should be updated to take account of the treatment against the foot-and-mouth virus provided for in Council Directive 2003/85/EC ⁽⁵⁾ laying down Community measures for the control of foot-and-mouth disease.

- (5) Commission Decision 95/343/EC ⁽⁶⁾ lays down animal health conditions and veterinary certificates for the importation from certain third countries of heat-treated milk, milk-based products and raw milk for human consumption.

- (6) In the interest of clarity and rationality Decisions 95/340/EC, 95/342/EC and 95/343/EC should be repealed and replaced by this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 268, 14.9.1992, p. 1. Directive as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 18, 21.1.2002, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 200, 24.8.1995, p. 38. Decision as last amended by Decision 2003/58/EC (OJ L 23, 28.1.2003, p. 26).

⁽⁴⁾ OJ L 200, 24.8.1995, p. 50.

⁽⁵⁾ OJ L 306, 22.11.2003, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 200, 24.8.1995, p. 52. Decision as last amended by Decision 97/115/EC (OJ L 42, 13.2.1997, p. 16).

- (7) Provision should however be made to make it possible to use the format of the certificates laid down in Decision 95/343/EC for an interim period of time.
- (8) Council Directive 97/78/EC ⁽¹⁾ lays down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries and certain provisions for transit are already provided for in Article 11, such as the use of ANIMO messages and of the common veterinary entry document.
- (9) However, it is necessary in order to safeguard the disease situation in the Community to further ensure that consignments of milk transiting through the Community comply with the animal health import conditions applicable for authorised countries.
- (13) However specific conditions for transits via the Community of consignments to and from Russia should be foreseen due to the geographical situation of Kaliningrad and taking into account climatic problems impeding the use of some ports at certain times of the year.
- (14) Commission Decision 2001/881/EC ⁽³⁾ draws up a list of border inspection posts agreed for veterinary checks on animals and animal products from third countries and it is appropriate to specify the border inspection posts designated for the control of such transits taking into account this Decision.
- (15) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,
- HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

- (10) Council Decision 79/542/EEC of 21 December 1976 drawing up a list of third countries or parts of third countries, and laying down animal and public health and veterinary certification conditions for the importation into the Community of certain live animals and their fresh meat ⁽²⁾, has recently been amended to include general transit conditions and a derogation for transit between Russia with a reference to the specific border inspection posts designated for this latter purpose.
- Imports into the Community of milk and milk-based products shall only be allowed if the milk and milk-based products comply with Articles 2, 3, and 5.
- Transit and storage of milk and milk-based products shall only be allowed if the milk and milk-based products comply with Articles 4 and 5.

Article 2

- (11) In the light of experience, it appears that the presentation to the border inspection post, pursuant to Article 7 of Directive 97/78/EC, of the original veterinary documents, established in the exporting third country to fulfil the regulatory requirement of the third country of destination, is not sufficient to ensure that the animal health conditions required for the safe introduction into the territory of the Community of the products concerned are effectively satisfied; it is therefore appropriate to establish a specific model of animal health certificate to be used in transit situations for the products concerned.
- (12) It is further appropriate to clarify the implementation of the condition laid down in Article 11 of Directive 97/78/EC, that transit is only allowed from third countries whose products are not prohibited for introduction in the territory of the Community, by making reference to the list of third countries annexed to this Decision.
1. Member States shall authorise imports of raw milk and raw milk-based products from third countries so authorised in column A of the list in Annex I.
2. Member States shall authorise imports of milk and milk-based products that have undergone:
- a single heat treatment with a heating effect at least equal to that achieved by a pasteurisation process of at least 72 °C for at least 15 seconds,
 - and
 - sufficient to ensure a negative reaction to a phosphatase test,

from third countries so authorised in column B of the list in Annex I where there is no threat of foot-and-mouth disease.

⁽¹⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9. Directive as last amended by the Act of Accession of 2003.

⁽²⁾ OJ L 146, 14.6.1979, p. 15. Decision as last amended by Commission Decision 2004/372/EC (OJ L 118, 23.4.2004, p. 45).

⁽³⁾ OJ L 326, 11.12.2001, p. 44. Decision as last amended by Decision 2004/273/EC (OJ L 86, 24.3.2004, p. 21).

3. Member States shall authorise imports of milk and milk-based products that have undergone either:

(a) a sterilisation process, to achieve an F_0 value equal to or greater than three,

or

(b) an ultra high temperature (UHT) treatment at 132 °C for at least one second,

or

(c) a high temperature short time pasteurisation treatment at 72 °C for at least 15 seconds or equivalent pasteurisation effect achieving a negative reaction to a phosphatase test (HTST) applied twice to milk with a pH equal to or above 7,0,

or

(d) a HTST treatment of milk with a pH below 7,0,

or

(e) a HTST treatment combined with another physical treatment by:

(i) either lowering the pH below 6 for one hour,

or

(ii) additional heating to 72 °C or more, combined with desiccation,

from third countries so authorised in column C of the list in Annex I where there is a threat of foot-and-mouth disease. The milk-based products must either undergo one of the above treatments or be produced from milk treated in accordance with the treatments laid down above.

Article 3

1. Consignments of milk and milk-based products from third countries authorised in accordance with Article 2 shall be accompanied by, and comply with, conditions laid down in, a health certificate drawn up in accordance with the relevant model drawn up in Part 2 of Annex II to this Decision, as follows:

— “Milk-RM” for raw milk intended to be accepted at a collection centre, standardisation centre, treatment establishment or processing establishment,

— “Milk-RMP” for raw milk products,

— “Milk-HTB” for heat-treated milk, heat-treated milk-based products and milk-based products made from heat-treated milk, coming from third countries or parts of third countries in which there is no threat of foot-and-mouth disease,

— “Milk-HTC” for heat-treated milk, heat-treated milk-based products and milk-based products made from heat-treated milk coming from third countries or parts of third countries in which there is a threat of foot-and-mouth disease, however those countries already authorised for such imports (where there is no threat of foot and mouth) may use this model.

2. The health certificates shall be completed in accordance with the notes set out in Part 1 of Annex II.

Article 4

1. Consignments of milk and milk-based products, introduced into the territory of the Community and which are destined for a third country either by transit immediately or after storage in accordance with Articles 12 (4) or 13 of Directive 97/78/EC and not intended for importation into the EC, shall comply with the following requirements:

(a) they shall come from the territory of a third country or a part thereof authorised in Annex I to this Decision, according to the treatment required for the product concerned as laid down in Article 2;

(b) they shall meet the specific animal health conditions set out in section 9 of the corresponding model health certificate drawn up under Part 2 of Annex II to this Decision;

(c) they shall be accompanied by an animal health certificate established in accordance with the model laid down in Part 3 of Annex II to this Decision, signed by an official veterinarian of the competent veterinary services of the third country concerned;

(d) they are certified as acceptable for transit or storage (as appropriate) on the Common Veterinary Entry Document by the Official Veterinarian of the Border Inspection Post of introduction.

2. (a) By way of derogation from paragraph 1 above and Article 5, Member States shall authorise the transit by road or by rail through the Community, between designated Community border inspection posts listed in the Annex to Decision 2001/881/EC, of consignments coming from and destined to Russia directly or via another third country provided that the following conditions are met:

(i) the consignment shall be sealed with a serially numbered seal at the border inspection post of entry to the EC by the veterinary services of the competent authority;

- (ii) the documents accompanying the consignment and referred to in Article 7 of Directive 97/78/EC shall be stamped "ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EC" on each page by the official veterinarian of the competent authority responsible for the border inspection post;
 - (iii) the procedural requirements provided for in Article 11 of Directive 97/78/EC shall be complied with;
 - (iv) the consignment is certified as acceptable for transit on the Common Veterinary Entry Document by the Official Veterinarian of the Border Inspection Post of introduction.
- (b) Unloading or storage on EC territory of such consignments, as defined in Article 12 (4) or Article 13 respectively of Directive 97/78/EC, shall not be allowed.
- (c) Regular audits shall be made by the competent authority to ensure that the number of consignments and the quantities of products leaving the EC territory matches the number and quantities entering.

Article 5

Milk and milk-based products from authorised third countries or parts of third countries where an outbreak of foot-and-mouth disease has occurred within the last 12 months or which have carried out vaccination against foot-and-mouth disease in the last 12 months shall, before they are introduced into Community territory, undergo one of the treatments listed in Article 2 (3).

Article 6

Decisions 95/340/EC, 95/342/EC and 95/343/EC are repealed.

Article 7

The certificates drawn up in the format under Decision 95/343/EC may be used until six months after the date laid down in paragraph 1 of Article 8 at the latest.

Article 8

1. This Decision shall apply from 1 May 2004.
2. Article 4(1) and Part 3 of Annex II shall only apply from 1 January 2005.
3. References made by Community legislation to the list of third countries appearing in the Annex to Decision 95/340/EC shall be construed as references to the list of third countries appearing in Annex I to this Decision.

Article 9

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 29 April 2004.

For the Commission
David BYRNE
Member of the Commission

ANNEX I

“+”: country is authorised
 “0”: country is not authorised

ISO code of third country	Third country	Column A	Column B	Column C
AD	Andorra	+	+	+
AL	Albania	0	0	+
AN	Netherlands Antilles	0	0	+
AR	Argentina	0	0	+
AU	Australia	0	+	+
BG	Bulgaria	0	+	+
BR	Brazil	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Belarus	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BH	Bosnia-Herzegovina	0	0	+
CA	Canada	+	+	+
CH	Switzerland	+	+	+
CL	Chile	+	+	+
CN	People's Republic of China	0	0	+
CO	Columbia	0	0	+
CR	Costa Rica	0	0	+
CU	Cuba	0	0	+
DZ	Algeria	0	0	+
ET	Ethiopia	0	0	+
GL	Greenland	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hong Kong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
HR	Croatia	0	+	+
IL	Israel	0	0	+
IN	India	0	0	+
IS	Iceland	+	+	+
KE	Kenya	0	0	+
MA	Morocco	0	0	+
MG	Madagascar	0	0	+
MK (*)	Former Yugoslav Republic of Macedonia	0	+	+
MR	Mauritania	0	0	+
MU	Mauritius	0	0	+
MX	Mexico	0	0	+
NA	Namibia	0	0	+
NI	Nicaragua	0	0	+
NZ	New Zealand	+	+	+

ISO code of third country	Third country	Column A	Column B	Column C
PA	Panama	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RO	Romania	0	+	+
RU	Russia	0	0	+
SG	Singapore	0	0	+
SV	El Salvador	0	0	+
SZ	Swaziland	0	0	+
TH	Thailand	0	0	+
TN	Tunisia	0	0	+
TR	Turkey	0	0	+
UA	Ukraine	0	0	+
US	United States of America	+	+	+
UY	Uruguay	0	0	+
ZA	South Africa	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Former Yugoslav Republic of Macedonia; provisional code that does not affect the definitive denomination of the country to be attributed after the conclusion of the negotiations currently taking place in the United Nations

ANNEX II

PART 1

Models of health certificates

“Milk-RM”: for raw milk from third countries or parts of third countries included in Annex I column A intended to be accepted at a collection centre, standardisation centre, treatment establishment or processing establishment.

“Milk-RMP”: for raw milk products from third countries or parts of third countries included in Annex I column A.

“Milk-HTB”: for heat-treated milk, heat-treated milk-based products or milk-based products made from heat-treated milk from third countries or parts of third countries included in Annex I column B.

“Milk-HTC”: for heat-treated milk, heat-treated milk-based products or milk-based products made from heat-treated milk from third countries or parts of third countries included in Annex I column C.

“Milk-T/S”: for milk and milk-based products, for transit/storage in the European Community.

Notes

(a) Health certificates shall be produced by the exporting country, based on the models appearing in this Annex II, according to the layout of the model that corresponds to the milk and milk-based products concerned. They shall contain, in the numbered order that appears in the model, the attestations that are required for any third country and, as the case may be, those supplementary guarantees that are required for the exporting third country or part thereof. (b) The original of each certificate shall consist of a single page, both sides, or, where more text is required, it shall be in such a form that all pages needed are part of an integrated whole and indivisible. (c) It shall be drawn up in at least one of the official languages of the EU Member State in which the inspection at the border post shall be carried out and of the EU Member State of destination. However, these Member States may allow other languages, if necessary, accompanied by an official translation. (d) If for reasons of identification of the items of the consignment (schedule in point 8 of the model of certificate), additional pages are attached to the certificate, these pages shall also be considered as forming part of the original of the certificate by the application of the signature and stamp of the certifying official, in each of the pages.	(e) When the certificate, including additional schedules referred to in (d), comprises more than one page, each page shall be numbered - (<i>page number</i>) of (<i>total number of pages</i>) - on its bottom and shall bear the code number of the certificate that has been designated by the competent authority on its top. (f) The original of the certificate must be completed and signed by a representative of the competent authority responsible for verifying and certifying that the raw milk, heat-treated milk or milk-based products meet the requirements of Directive 92/46/EEC. (g) the competent authorities of the exporting country shall ensure that the principles of certification equivalent to those laid down in Council Directive 96/93/EC are followed. (h) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark. (i) The original of the certificate must accompany the consignment at the EU border inspection post.
--	---

PART 2

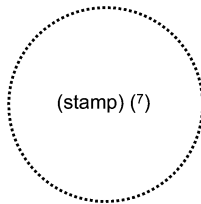
Model Milk-RM

1. Consignor (name and address in full)	HEALTH CERTIFICATE for raw milk from third countries or parts of third countries authorised in Column A of Annex I to Commission Decision 2004/438/EC intended to be accepted at a collection centre, standardisation centre, treatment establishment or processing establishment in the European Community and then to be used for human consumption No (1) ORIGINAL	
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the raw milk (2) 3.1. ISO code and name of country (and region, where applicable) (3) 3.2. Code of territory: 3.3. Name and official approval or registration number of [production holding(s)]/[collection centre]/[standardisation centre] (4) approved for exportation to the Community:	
5. Intended destination of the raw milk 5.1. EU Member State: 5.2. [Collection centre]/[standardisation centre]/[treatment establishment]/[processing establishment] (4) of destination:	4. Competent Authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/regional level: 6. Place of loading for exportation	
7. Means of transport and consignment identification (5) 7.1. [Lorry]/[Rail-wagon]/[Ship]/[Aircraft] (4) 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	7.3. Consignment identification details (6):	
8. Identification of the raw milk 8.1. Raw milk from: (animal species) 8.2. Code number (as appropriate): 8.3. Packaging: 8.4. Number of packaging units: 8.5. Net weight:		
9. Animal Health attestation I, the undersigned official veterinarian, hereby certify: 9.1. that the raw milk described above has been obtained from animals: a) under the control of the official veterinary service, b) which were in a country or region that has been free of foot-and-mouth disease and of rinderpest for at least 12 months, and where vaccination against foot-and-mouth disease has not been carried out for at least 12 months, c) belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and, d) subject to regular veterinary inspectors inspections to ensure that they satisfy the animal health conditions laid down in Annex A, Chapter I of Directive 92/46/EEC; 9.2. that I am familiar with the animal health requirements of Directive 92/46/EEC.		

10. Official stamp and signature

Done at

on

.....
(signature of official veterinarian) (7).....
(name in capital letters, qualifications and title)**11. Public Health attestation**

I, the undersigned official inspector, hereby certify:

11.1. that the raw milk described above:

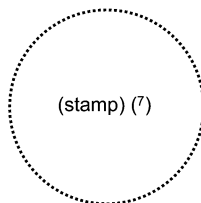
- a) does not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, contain residues of anti-microbial substances in excess of the limits laid down in Annexes I and III to Council Regulation (EEC) No 2377/90, as amended;
- b) does not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, contain pesticide residues in excess of the maximum levels laid down in Annex II to Council Directive 86/363/EEC, as amended;
- c) does not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, contain contaminants in excess of the maximum tolerances laid down in the Community list provided for in Article 2 (3) of Council Regulation (EEC) No 315/93;
- d) comes from registered and checked holdings meeting the conditions of hygiene laid down in Chapter II of Annex A to Directive 92/46/EEC;
- e) was obtained, collected, cooled, stored and transported in accordance with the specific hygiene conditions laid down in Chapter III of Annex A to Directive 92/46/EEC;
- f) was transported, where applicable, in tanks as described in Article 16 (2) of Directive 92/46/EEC;
- g) meets the plate and somatic cell count standards laid down in Chapter IV of Annex A to Directive 92/46/EEC;
- h) was collected and standardised, where necessary, in accordance with the hygiene conditions laid down in Chapters I, III and IV of Annex B to Directive 92/46/EEC;

11.2. that I am aware of the provisions contained in Directive 92/46/EEC, Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, Annex II to Directive 86/363/EEC and Regulation (EEC) No 315/93.

12. Official stamp and signature

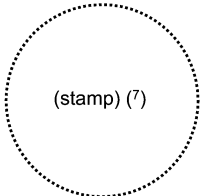
Done at

on

.....
(signature of official inspector) (7).....
(name in capital letters, qualifications and title)**Notes**

- (1) Issued by the competent authority.
- (2) Country and ISO code of the territory as appearing in Annex I to Decision 2004/438/EC (as last amended).
- (3) To be specified if the authorisation to import into the Community is restricted to certain regions of the third country concerned.
- (4) Complete as appropriate.
- (5) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (6) Complete if appropriate.
- (7) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.

Model Milk-RMP

1. Consignor (name and address in full)	HEALTH CERTIFICATE for raw milk products for human consumption from third countries or parts of third countries authorised in Column A of Annex I to Commission Decision 2004/438/EC intended for consignment to the European Community No (1) ORIGINAL	
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the raw milk products (2) 3.1. ISO code and name of Country (and region, where applicable) (3): 3.2. Code of territory: 3.3. Name and official approval or registration number of [production holding(s)]/[collection centre]/[standardisation centre] (4) approved for exportation to the Community:	
5. Intended destination of the raw milk products 5.1. EU Member State: 5.2. Place of destination:	4. Competent Authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/regional level: 6. Place of loading for exportation	
7. Means of transport and consignment identification (5) 7.1. [Lorry]/[Rail-wagon]/[Ship]/[Aircraft] (4) 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	7.3. Consignment identification details (6):	
8. Identification of the raw milk products 8.1. Raw milk from: (animal species) 8.2. Code number (as appropriate): 8.3. Packaging: 8.4. Number of packaging units: 8.5. Net weight:		
9. Animal Health attestation I, the undersigned official veterinarian, hereby certify: 9.1. that the raw milk product described above has been manufactured from raw milk obtained from animals: a) under the control of the official veterinary service, b) which were in a country or region that has been free of foot-and-mouth disease and of rinderpest for at least 12 months, and where vaccination against foot-and-mouth disease has not been carried out for at least 12 months, c) belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and, d) subject to regular veterinary inspectors inspections to ensure that they satisfy the animal health conditions laid down in Annex A, Chapter I of Directive 92/46/EEC; 9.2. that I am familiar with the animal health requirements of Directive 92/46/EEC.		
10. Official stamp and signature Done at on  (stamp) (7) (signature of official veterinarian) (7) (name in capital letters, qualifications and title)		

11. Public Health attestation

I, the undersigned official inspector, hereby certify:

11.1. that the raw milk product described above:

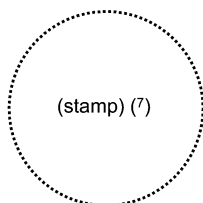
- a) was manufactured from raw milk:
 - i) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing residues of anti-microbial substances in excess of the limits laid down in Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, as amended,
 - ii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing pesticide residues in excess of the maximum levels laid down in Annex II to Directive 86/363/EEC, as amended,
 - iii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing contaminants in excess of the maximum tolerances laid down in the Community list provided for in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 315/93,
 - iv) which comes from registered and checked holdings meeting the hygiene conditions laid down in Chapter II of Annex A to Directive 92/46/EEC,
 - v) which was obtained, collected, cooled, stored and transported in accordance with the specific hygiene conditions laid down in Chapter III of Annex A to Directive 92/46/EEC,
 - vi) which meets the plate and somatic cell count standards laid down in Directive 92/46/EEC, Annex A, Chapter IV, paragraph A, point 3 as regards cow's milk, paragraph B, point 2 as regards buffalo milk, and paragraph C, point 2 as regards goat's and sheep's milk, and
 - vii) which, where necessary, was collected and standardised in accordance with the hygiene conditions laid down in Chapters I, III and IV of Annex B to Directive 92/46/EEC;
- b) comes from a processing establishment offering equivalent guarantees to those laid down in Chapter II of Directive 92/46/EEC shown on the list of establishments authorised to export to the European Community and which is subject to supervision by the competent authority in accordance with the provisions of Chapter VI of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- c) has not undergone any heat treatment during its manufacture from raw milk;
- d) meets the relevant microbiological criteria laid down in Chapter II of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- e) has been wrapped and packaged in accordance with Chapter III of Annex C to Directive 92/46/EEC, and;
- f) was stored and transported in accordance with the requirements of Chapter V of Annex C to Directive 92/46/EEC;

11.2. that I am aware of the provisions contained in Directive 92/46/EEC, Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, Annex II to Directive 86/363/EEC and Regulation (EEC) No 315/93.

12. Official stamp and signature

Done at,

on



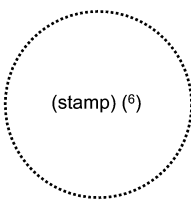
.....
(signature of official inspector) (7)

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

Notes

- (1) Issued by the competent authority.
- (2) Country and ISO code of the territory as appearing in Annex I to Decision 2004/438/EC (as last amended).
- (3) Keep as appropriate.
- (4) To be specified if the authorisation to import into the Community is restricted to certain regions of the third country concerned.
- (5) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (6) Complete if appropriate.
- (7) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.

Model Milk-HTB

1. Consignor (name and address in full)	HEALTH CERTIFICATE for heat-treated milk, milk-based products made from heat-treated milk or heat-treated milk-based products for human consumption from third countries or parts of third countries authorised in Column B of Annex I of Commission Decision 2004/438/EC intended for consignment to the European Community No (4) ORIGINAL	
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the milk and milk-based products (2) 3.1. ISO code and name of Country: 3.2. Code of territory: 3.3. Name(s) and official approval number(s) of treatment and/or processing establishment(s) approved for export to the Community	
5. Intended destination of the milk and milk-based products 5.1. EU Member State: 5.2. Place of destination:	4. Competent Authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/regional level: 6. Place of loading for exportation	
7. Means of transport and consignment identification (3) 7.1. [Lorry]/[Rail-wagon]/[Ship]/[Aircraft] (4) 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	7.3. Consignment identification details	
8. Identification of the milk and milk-based products 8.1. Milk from: (animal species) 8.2. Code number (as appropriate): 8.3. Packaging: 8.4. Number of packaging units: 8.5. Net weight:		
9. Animal Health attestation I, the undersigned official veterinarian, hereby certify: 9.1. that the [heat-treated milk]/[milk-based product] (4) made from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (4) described above has been obtained from animals: a) under the control of the official veterinary service, b) which were in a country or region that has been free of foot-and-mouth disease and of rinderpest for at least 12 months, and where vaccination against foot-and-mouth disease has not been carried out for at least 12 months, c) belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and, d) subject to regular veterinary inspectors inspections to ensure that they satisfy the animal health conditions laid down in Annex A, Chapter I of Directive 92/46/EEC, with the exception of those in paragraph 1(a)(i) and (b)(i); 9.2. that I am familiar with the animal health requirements of Directive 92/46/EEC.		
10. Official stamp and signature Done at on  (stamp) (6) (signature of official veterinarian) (6) (name in capital letters, qualifications and title)		

11. Public Health attestation

I, the undersigned official inspector, hereby certify:

11.1. that the [heat-treated milk]/[milk-based product] ⁽⁴⁾ made from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] ⁽⁴⁾ described above:

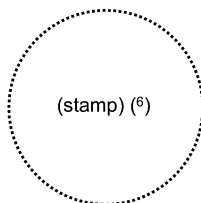
- a) was manufactured from raw milk:
 - i) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing residues of anti-microbial substances in excess of the limits laid down in Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, as amended,
 - ii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing pesticide residues in excess of the maximum levels laid down in Annex II to Directive 86/363/EEC, as amended,
 - iii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing contaminants in excess of the maximum tolerances laid down in the Community list provided for in Article 2(3) of Regulation (EEC) No 315/93,
 - iv) which comes from registered and checked holdings meeting the hygiene conditions laid down in Chapter II of Annex A to Directive 92/46/EEC,
 - v) which was obtained, collected, cooled, stored and transported in accordance with the specific hygiene conditions laid down in Chapter III of Annex A to Directive 92/46/EEC,
 - vi) which meets the plate and somatic cell count standards laid down in Chapter IV of Annex A to Directive 92/46/EEC, and
 - vii) which was collected and standardised, where necessary, in accordance with the hygiene conditions laid down in Chapters I, III and IV of Annex B to Directive 92/46/EEC;
- b) comes from a treatment establishment and/or processing establishment offering equivalent guarantees to those laid down in Chapter II of Directive 92/46/EEC shown on the list of establishments authorised to export to the European Community and which is subject to supervision by the competent authority in accordance with the provisions of Chapter VI of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- c) has undergone heat treatment during manufacture in accordance with the specific requirements of Chapter I of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- d) meets the relevant microbiological criteria laid down in Chapter II of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- e) has been wrapped and packaged in accordance with Chapter III of Annex C to Directive 92/46/EEC;
- f) was stored and transported in accordance with the requirements of Chapter V of Annex C to Directive 92/46/EEC, and;
- g) was transported, where appropriate, in tanks as described in Article 16 (2) of Directive 92/46/EEC.

11.2. that I am aware of the provisions contained in Directive 92/46/EEC, Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, Annex II to Directive 86/363/EEC and Regulation (EEC) No 315/93.

12. Official stamp and signature

Done at

on



.....
(signature of official inspector) ⁽⁶⁾

.....
(name in capital letters, qualifications and title)

Notes

(1) Issued by the competent authority.

(2) Country and ISO code of the territory as appearing in Annex I to Decision 2004/438/EC (as last amended).

(3) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.

In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.

(4) Keep as appropriate.

(5) Complete if appropriate.

(6) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.

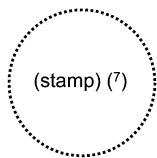
Model Milk-HTC

1. Consignor (name and address in full)	HEALTH CERTIFICATE for heat-treated milk, milk-based products made from heat-treated milk or heat-treated milk-based products for human consumption from third countries or parts of third countries authorised in Column C of Annex I to Commission Decision 2004/438/EC intended for consignment to the European Community No (1) ORIGINAL
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the [heat-treated milk]/[milk-based product] from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (2) (3) 3.1. ISO code and name of Country (and region, where applicable) (4): 3.2. Code of territory:
5. Intended destination of the [heat-treated milk]/[milk-based product] from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (3): 5.1. EU Member State: 5.2. Place of destination:	3.3. Name(s) and official approval number(s) of treatment and/or processing establishment(s) approved for export to the Community: 4. Competent Authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/Regional level: 6. Place of loading for exportation
7. Means of trans-nd consignment identification (5) 7.1. [Lorry]/[Rail-wagon]/[Ship]/[Aircraft] (3) 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	7.3. Consignment identification details (6):
8. Identification of the [heat-treated milk]/[milk-based product] from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (3) 8.1. Milk from: (animal species) 8.2. Description of [heat-treated milk]/[milk-based product] (3) made from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (3): 8.3. Code number (as appropriate): 8.4. Packaging: 8.5. Number of packaging units: 8.6. Net weight:	
9. Animal Health attestation I, the undersigned official veterinarian, hereby certify: 9.1. That the [heat-treated milk]/[milk-based product] (3) made from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] (3) described above has been obtained from animals: a) under the control of the official veterinary service, b) belonging to holdings which were not under restrictions due to foot-and-mouth disease or rinderpest, and, c) subject to regular veterinary inspectors inspections to ensure that they satisfy the animal health conditions laid down in Annex A, Chapter I of Directive 92/46/EEC; 9.2. That I am familiar with the animal health requirements of Directive 92/46/EEC.	

10. Official stamp and signature

Done at

on

.....
(signature of official veterinarian) (7).....
(name in capital letters, qualifications and title)**11. Public Health attestation**

I, the undersigned official inspector, hereby certify:

11.1. that the [heat-treated milk]/[milk-based product] ⁽³⁾ made from [heat-treated milk]/[heat-treated milk-based product] ⁽³⁾ described above:

a) was manufactured from raw milk

- i) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing residues of anti-microbial substances in excess of the limits laid down in Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, as amended,
- ii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing pesticide residues in excess of the maximum levels laid down in Annex II to Directive 86/363/EEC, as amended,
- iii) not, according to the findings of monitoring plans at least equivalent to those provided for in Directive 92/46/EEC, containing contaminants in excess of the maximum tolerances laid down in the Community list provided for in Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 315/93,
- iv) which comes from registered and checked holdings meeting the hygiene conditions laid down in Chapter II of Annex A to Directive 92/46/EEC,
- v) which was obtained, collected, cooled, stored and transported in accordance with the specific hygiene conditions laid down in Chapter III of Annex A to Directive 92/46/EEC,
- vi) which meets the plate and somatic cell count standards laid down in Chapter IV of Annex A to Directive 92/46/EEC, and
- vii) which was collected and standardised, where necessary, in accordance with the hygiene conditions laid down in Chapters I, III and IV of Annex B to Directive 92/46/EEC;

b) comes from a treatment establishment and/or processing establishment offering equivalent guarantees to those laid down in Chapter II of Directive 92/46/EEC shown on the list of establishments authorised to export to the European Community and which is subject to supervision by the competent authority in accordance with the provisions of Chapter VI of Annex C to Directive 92/46/EEC;

c) has undergone, prior to import into the territory of the Community:

- ⁽³⁾ either [i) a sterilisation process, to achieve an F0 value equal to or greater than three],
- ⁽³⁾ or [ii) an ultra high temperature (UHT) treatment at 132 °C for at least one second],
- ⁽³⁾ or [iii) a high temperature short time pasteurisation treatment at 72 °C for at least 15 seconds or equivalent pasteurisation effect achieving a negative reaction to a phosphatase test (HTST) applied twice to milk with a pH equal to or above 7,0],
- ⁽³⁾ or [iv) a HTST treatment of milk with a pH below 7,0],
- ⁽³⁾ or [v) a HTST treatment combined with another physical treatment by:
- ⁽³⁾ either [v) 1) either lowering the pH below 6 for one hour],
- ⁽³⁾ or [v) 2) additional heating to 72 °C or more, combined with desiccation]];

d) meets the relevant microbiological criteria laid down in Chapter II of Annex C to Directive 92/46/EEC;

e) has been wrapped and packaged in accordance with Chapter III of Annex C to Directive 92/46/EEC;

f) was stored and transported in accordance with the requirements of Chapter V of Annex C to Directive 92/46/EEC;

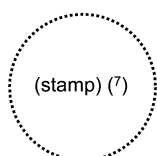
g) was transported, where appropriate, in tanks as described in Article 16 (2) of Directive 92/46/EEC;

11.2. that I am aware of the provisions contained in Directive 92/46/EEC, Annexes I and III to Regulation (EEC) No 2377/90, Annex II to Directive 86/363/EEC and Regulation (EEC) No 315/93.

12. Official stamp and signature

Done at

on

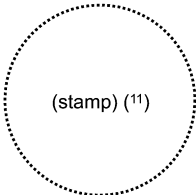
.....
(signature of official inspector) (7).....
(name in capital letters, qualifications and title)

Notes

- (1) Issued by the competent authority.
- (2) Country and ISO code of the territory as appearing in Annex I to Decision 2004/438/EC (as last amended).
- (3) Keep as appropriate.
- (4) To be specified if the authorisation to import into the Community is restricted to certain regions of the third country concerned.
- (5) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (6) Complete if appropriate.
- (7) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.

Part 3

Model Milk-T/S

1. Consignor (name and address in full)	ANIMAL HEALTH CERTIFICATE for milk and milk-based products ⁽¹⁾ , for [transit]/[storage] ⁽²⁾ ⁽³⁾ in the European Community No ⁽⁴⁾ ORIGINAL	
2. Consignee (name and address in full)	3. Origin of the milk and milk-based products ⁽⁵⁾ 3.1. ISO code and name of Country: 3.2. Code of territory: 3.3. Name and official approval or registration number of [production holding(s)]/[collection centre]/[standard- ization centre] ⁽³⁾ :	
5. Intended [transit]/[storage] ⁽³⁾ destination of the milk and milk-based products 5.1. Storage in: EU Member State: Name and address of the establishment ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾ : 5.2. Final third country of destination after [transit]/ storage] ⁽³⁾ ⁽⁷⁾ : Exit Community BIP name and address ⁽⁷⁾ :	4. Competent Authority 4.1. Ministry: 4.2. Service: 4.3. Local/regional level: 6. Place of loading for exportation	
7. Means of transport and consignment identification ⁽⁸⁾ 7.1. Lorry]/[Rail-wagon]/[Ship]/[Aircraft] ⁽³⁾ 7.2. Registration number(s), ship name or flight number:	7.3. Consignment identification details ⁽⁹⁾	
8. Identification of the milk and milk-based products 8.1. Milk from: (animal species) 8.2. Code number (as appropriate): 8.3. Packaging: 8.4. Number of packaging units: 8.5. Net weight:		
9. Animal Health attestation I, the undersigned official inspector, hereby certify, that the milk described above: 9.1. comes from a country or region authorised for imports into the EC of milk and milk-based products as laid down in Annex I to Commission Decision 2004/438/EC; 9.2. complies with the relevant animal health conditions for the products concerned as laid down in the animal health attestation in section 9 of the model certificates [Milk-RM]/[Milk-RMP]/[Milk-HTB]/[Milk-HTC] ⁽³⁾ in Part 2 of Annex II to Commission Decision 2004/438/EC; 9.3. where model certificate Milk-HTC is used, the milk has undergone the following treatment:, as laid down in section 10.1(c) of that certificate; and 9.4. was produced on or between ⁽¹⁰⁾ .		
10. Official stamp and signature Done at on  (stamp) ⁽¹¹⁾ (signature of official veterinarian) ⁽¹¹⁾ (name in capital letters, qualifications and title)		

Notes

- (1) Milk and milk-based products means, heat-treated milk, milk-based products and raw milk for human consumption.
- (2) In accordance with Article 12 (4) or Article 13 of Council Directive 97/78/EC.
- (3) Keep as appropriate.
- (4) Issued by the competent authority.
- (5) Country and ISO code of the territory as appearing in Annex I to Decision 2004/438/EC (as last amended).
- (6) Address (and approval number if known) of the warehouse in a free zone, free warehouse, customs warehouse or ship chandler shall be included.
- (7) Complete as appropriate.
- (8) The registration number(s) of rail-wagon or lorry and the name of the ship should be given as appropriate. If known, the flight number of the aircraft.
In case of transport in containers or boxes, the total number, their registration and seal numbers, if present, should be indicated under point 7.3.
- (9) Complete if appropriate.
- (10) Date or dates of production. Imports of the milk and milk-based products shall not be allowed when obtained either prior to the date of authorisation for exportation to the European Community from the territory mentioned under (3), or during a period where restrictive measures have been adopted by the European Community against imports of the milk and milk-based products from this territory.
- (11) The colour of the signature shall be different to that of the printing. The same rule applies to stamps other than those embossed or watermark.'